

FUJIFILM

instax mini 99

Instant Camera

FR



Guide d'utilisation/Précautions de sécurité

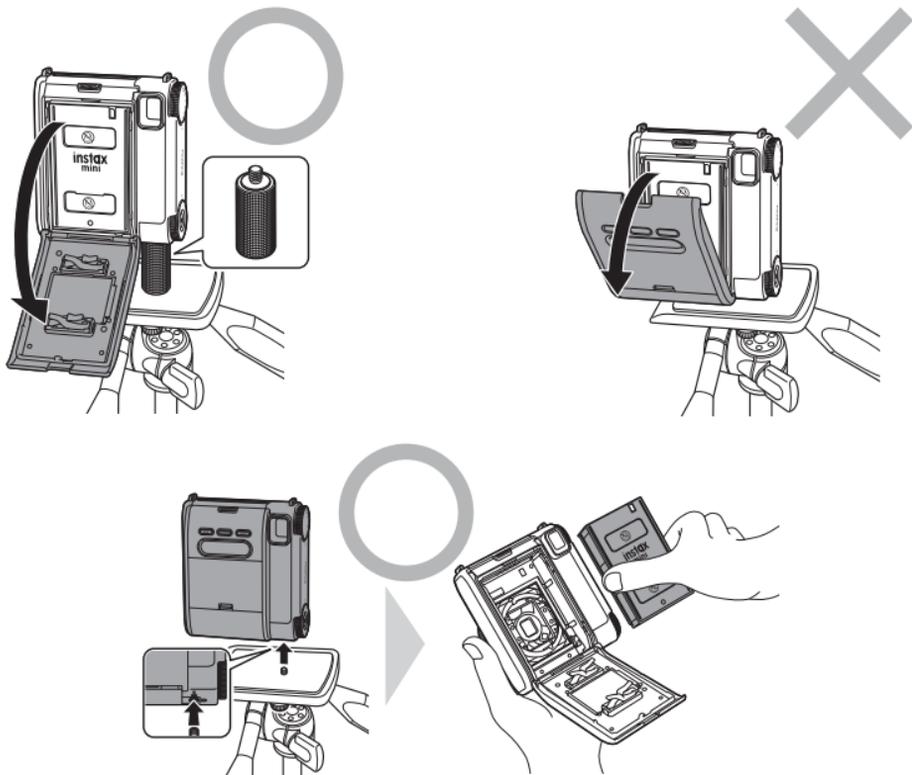
FI036-FR-WW-01



Précautions sur la manipulation de la cassette film INSTAX mini

FR N'ouvrez pas le couvercle arrière avant d'avoir utilisé entièrement le film ; sinon, le reste du film sera exposé et deviendra blanc. Le film ne pourra alors plus être utilisé.

⚠ ATTENTION



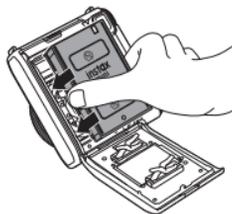
FR En cas d'utilisation d'un trépied, fixez toujours le Poignée de base avec support pour trépied monté sur l'appareil photo, ou retirez l'appareil photo du trépied pour remplacer le film.



1



2



3



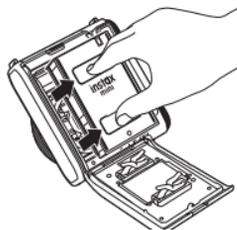
4



1



2



FRANÇAIS

Avant l'utilisation

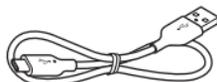
Avant d'utiliser l'appareil photo, vérifiez que vous disposez des éléments suivants :

Accessoires fournis

- Bandoulière (1)



- Câble USB Type-C (1)

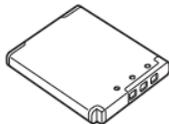


(BO38A34001)

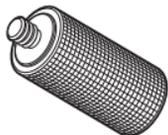
- Chargeur de batterie BC-70C



- Batterie rechargeable NP-70S



- Poignée de base avec support pour trépied

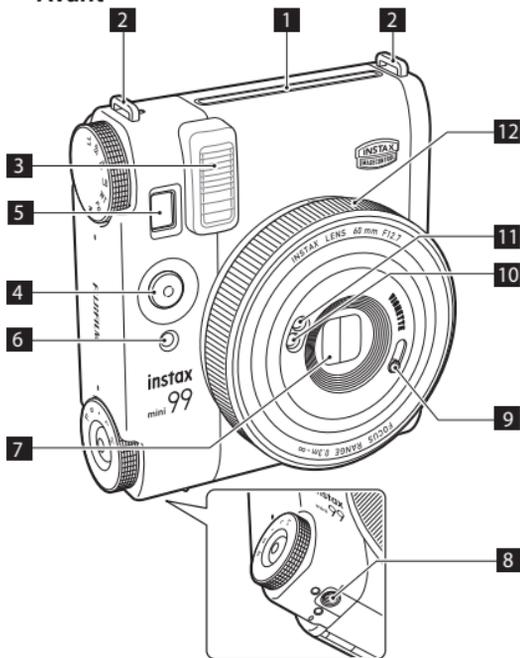


- Mode d'emploi (cette brochure)

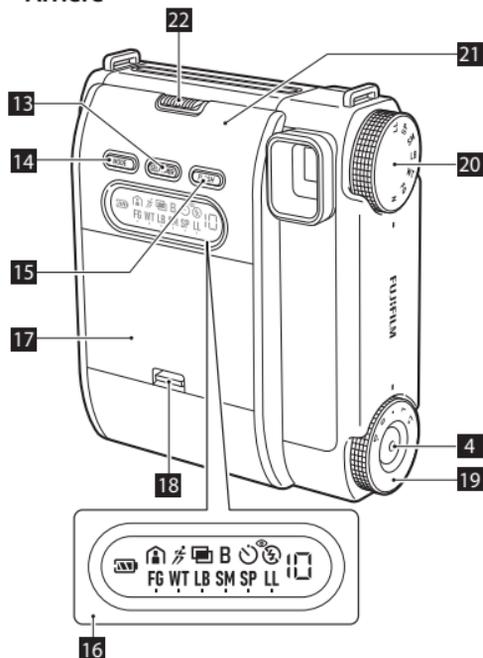
- Utilisez la bandoulière sur votre épaule, pas autour de votre cou.
- Assurez-vous que la dragonne ne dépasse pas sur la fente d'éjection du film.
- La batterie n'a pas été complètement chargée en usine. Assurez-vous de la charger complètement avant d'utiliser l'appareil photo.
- Lorsque vous chargez ou déchargez du film et que votre appareil est sur un trépied, veuillez utiliser «la poignée de base pour trépied» fournie.

Ce manuel fournit un guide rapide sur l'utilisation du « INSTAX mini 99 ».

Avant



Arrière

**1** Fente d'éjection du film

Le film exposé est éjecté de la fente d'éjection du film pendant l'impression.

2 Crochet de bandoulière

Faites passer le cordon de la dragonne dans le crochet pour dragonne pour la fixer sur l'appareil photo.

3 Flash

Le flash fonctionne en fonction du réglage.

4 Déclencheur

Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre une photo.

5 **Viseur**

Il s'agit d'une fenêtre de visualisation pour vérifier votre composition avant la prise de vue. Lorsque vous regardez à travers le viseur, placez le repère  indiqué sur le centre du sujet pour obtenir des résultats optimaux.

6 **Témoin du retardateur**

Le témoin du retardateur clignote lorsque vous prenez une photo avec le retardateur.

7 **Objectif/capuchon d'objectif**

Objectif de l'appareil photo. Lorsque vous prenez des photos, assurez-vous que vos doigts ne touchent pas l'objectif.

8 **Monture pour le trépied**

Vous pouvez fixer un trépied en utilisant pas de vis.

9 **Commutateur de vignettage manuel**

Il s'agit d'un commutateur permettant d'utiliser le mode vignette. Il peut être mis sur ON/OFF (marche/arrêt). Pour les détails, reportez-vous à la page page 13.

10 **Capteur de lumière flash**

Capteur qui détecte la luminosité du flash.

11 **Capteur de lumière AE**

Capteur qui détecte la luminosité environnante.

12 **Cadran de la lentille**

Tournez le cadran de la lentille pour mettre l'appareil sous tension. Vous pouvez le régler en mode paysage ou en mode macro en fonction de la focale.

13 **Touche du retardateur**

Appuyez une fois sur la touche du retardateur, l'icône du retardateur s'affiche alors sur l'indicateur de mode. Lorsque vous appuyez sur le déclencheur dans cette position, le témoin du retardateur s'allume pendant environ 7 secondes, puis clignote pendant environ 3 secondes avant que la photo ne soit prise.

14 **Touche MODE**

Vous pouvez modifier le mode de prise de vue. Chaque fois que vous appuyez sur la touche MODE à partir de « Normal (Pas d'affichage) », le mode change comme suit : « Intérieur » → « Sports » → « Double exposition » → « Pause ».

15 **Touche flash**

Vous pouvez sélectionner les fonctions de flash. Chaque fois que vous appuyez sur la touche flash à partir de « Pas d'affichage (Auto) », le mode passe de « Flash d'appoint » → « Réduction des yeux rouges » → « Flash désactivé ».

16 **Indicateur de mode**

Les icônes s'affichent en fonction de l'opération.

17 **Couvercle de la batterie**

Ce couvercle permet de placer et de sortir la batterie. La batterie doit être complètement chargée avant de charger la cassette film.

18 **Verrou du couvercle de la batterie**

Ouvrez le couvercle en tirant vers le haut sur le bouton.

19 **Molette de réglage de la luminosité**

En tournant la molette, vous pouvez régler la luminosité en 5 niveaux.

20 **Molette d'effet de couleur**

En tournant la molette, vous pouvez sélectionner 6 effets de couleur différents.

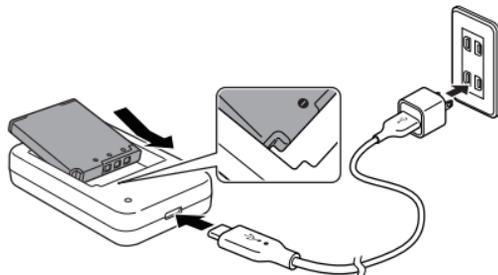
21 **Porte du film**

Cette porte permet de charger et de décharger des cassettes film.

22 **Verrou de la porte du film**

Cette attache empêche l'ouverture de la porte du film. Faites glisser le verrou de la porte du film pour déverrouiller celle-ci afin de pouvoir l'ouvrir.

Charge de la batterie



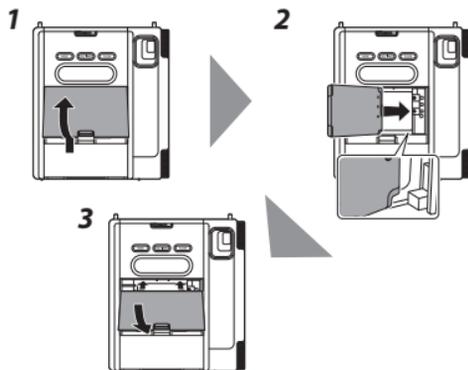
- 1 Fixez la batterie au chargeur. Vérifiez l'orientation de la batterie et installez-la en fonction de la forme du chargeur.
- 2 Connectez le chargeur, le câble USB de type C et l'adaptateur de conversion comme indiqué. Une fois connecté, la charge commence.
* L'adaptateur de conversion est vendu séparément.

- La durée de charge est d'environ 1 à 2 heures.
- Lorsque la charge commence, le voyant rond du chargeur s'allume. Le temps de charge peut prendre plus de temps à des températures basses ou élevées.
- L'alimentation fournie par le chargeur doit être comprise entre 0,4 Watt minimum requis par l'équipement radio et 2,5 Watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

■ Indication de l'état de charge

Pendant la charge	La LED s'allume en orange.
Charge terminée	La LED s'allume en vert.
Erreur de charge	La LED clignote en orange.

Insertion de la batterie

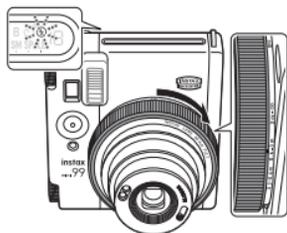


Soulevez le verrou du couvercle du logement de la batterie et retirez le couvercle. Alignez la batterie, la forme de l'appareil photo et la position des bornes, insérez-la en la faisant glisser de gauche à droite et fermez le couvercle.

Vérification du niveau de la batterie

Vous pouvez vérifier la charge restante de la batterie avec l'icône de la batterie sur l'indicateur de mode.

Icône de la batterie	État de la batterie
	La batterie est complètement chargée.
	La capacité de la batterie devient faible.
	La capacité de la batterie est faible.
(Clignotant)	La batterie est épuisée.

1


Tournez le cadran de la lentille pour mettre l'appareil sous tension. La batterie, le compteur de film et (s'ils sont réglés) les effets de couleur s'allument sur l'écran.

*L'icône du flash (montrée ci-dessus) clignote. Lorsqu'il clignote, le flash se charge et ne peut pas faire de prise de vue.

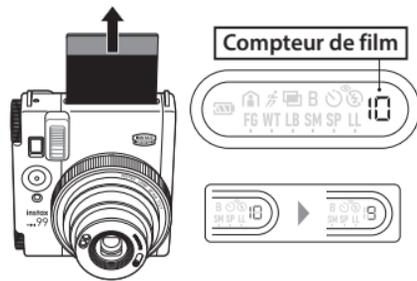
2


Pour la prise de vue verticale, utilisez le déclencheur à l'avant de l'appareil photo.



Pour une prise de vue horizontale, utilisez le déclencheur situé sur le côté de l'appareil photo.

Confirmez la composition et appuyez sur le déclencheur.

3


Le nombre sur le compteur de film dans l'indicateur de mode diminue à partir de « 10 » et le nombre de prises de vue restantes s'affiche, et lorsque la cassette film est vide, « 0 » s'affiche.

4


• La durée du développement est d'environ 90 secondes. (La durée varie en fonction de la température ambiante.)

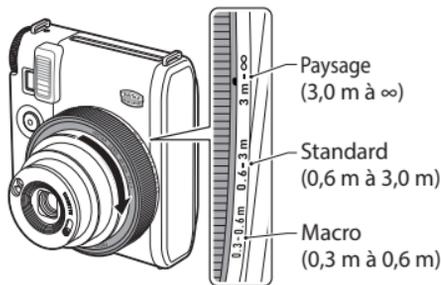
Quand le son de l'éjection du film s'arrête, tenez l'extrémité du film éjecté et sortez-le.

- Veillez à ce que la dragonne et/ou les doigts ne couvrent pas le capteur de lumière flash, le capteur de lumière AE, la face du flash, l'objectif ou la fente d'éjection du film.
- Lorsque vous regardez dans le viseur, regardez depuis l'avant de sorte que le ○ repère dans le viseur soit visible au centre de votre sujet.
- L'ombrage du viseur en mode macro n'affecte pas la prise de vue.

Prise de vue en fonction du sujet

Prise de vue en modes Standard, Paysage et Macro

Vous pouvez modifier le mode de prise de vue en tournant le cadran de la lentille. Transition : Paysage → Standard → Macro.



Utilisation du retardateur

Prendre des photos avec le retardateur.



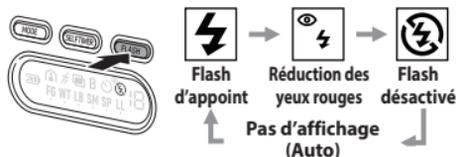
- Appuyez une fois sur la touche du retardateur. Le témoin du retardateur s'allume.
*L'icône du retardateur ne s'affiche pas si aucune cassette film n'est insérée.



- Si vous appuyez sur le déclencheur, le témoin du retardateur pendant environ 7 secondes. Ensuite, le témoin clignote pendant environ 3 secondes puis la photo est prise.

Prendre des photos avec le flash

Vous pouvez sélectionner les fonctions du flash en fonction du but souhaité. Appuyez sur la touche flash pour sélectionner la fonction à utiliser.



■ À propos des fonctions du flash

Non Affichage (Auto)

Ajuste automatiquement l'utilisation et la luminosité du flash en fonction de l'environnement de prise de vue.



Flash d'appoint

Sélectionnez cette fonction quand vous souhaitez utiliser le flash quelle que soit la luminosité. Le sujet apparaît nettement même dans le cas d'un contre-jour.



Réduction des yeux rouges

Sélectionnez cette fonction quand vous souhaitez réduire l'effet des yeux rouges. Le flash se déclenche 3 fois (pré-flash) avant la prise de vue.



Flash désactivé

Utilisez cette option lors de la prise de vue dans des endroits où l'utilisation du flash est interdite ou lorsque vous souhaitez prendre des photos sans utiliser de flash.

- Quand  clignote, faites attention que la photo ne soit pas floue.
- En fonction de l'éclairage, la photo peut apparaître bleu-vert ou rougeâtre, ou peut ne pas avoir la luminosité appropriée.

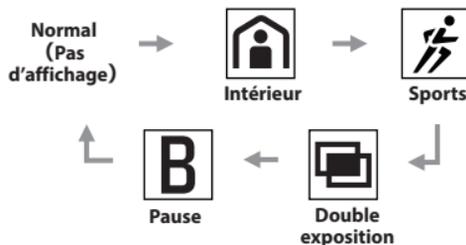
Utilisation des divers réglages

Comment choisir le mode de prise de vue

Appuyez sur la touche MODE.
L'icône du mode de prise de vue sélectionné s'allume.



Chaque fois que vous appuyez sur la touche MODE, le mode de prise de vue change comme suit.



- Le réglage est conservé après avoir appuyé sur le déclencheur.
- Quand vous mettez l'appareil photo hors tension, les réglages retournent aux valeurs par défaut (pas d'affichage).

■ À propos des fonctions de prise de vue

Non Affichage Normal

Ceci est utilisé pour la prise de vue normale. Le flash se déclenche ou la vitesse d'obturation varie en fonction de la luminosité.



Intérieur

Utilisez une vitesse d'obturation lente pour éclaircir l'arrière-plan dans des environnements faiblement éclairés.



Sports

Utilisez cette fonction lorsque vous souhaitez réduire le flou sur les sujets se déplaçant rapidement.



Double exposition

Deux prises de vue sont combinées en une seule photo. Lorsque vous prenez la première photo, l'icône clignote. Prenez ensuite en photo la deuxième image.

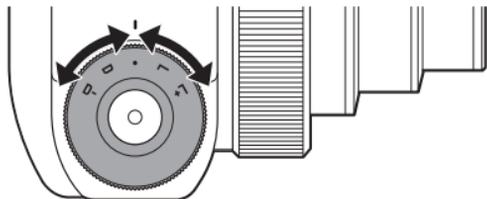


Pause

L'obturateur est maintenu ouvert pendant que le déclencheur est enfoncé (jusqu'à 10 secondes, maximum). Utilisez ce réglage pour photographier une vue la nuit. L'utilisation d'une table ou d'un trépied est nécessaire pour stabiliser l'appareil photo.

Ajustement de la luminosité

Vous pouvez modifier la luminosité de la photo. Tournez la molette et sélectionnez la luminosité. Vous pouvez sélectionner L+ à D- y compris dans un mode réglage normal.



■ Réglage de la luminosité

L+

Plus clair

L

Clair

●

Normal

D

Sombre

D-

Plus sombre

L'image la plus claire sera photographiée. Sélectionnez ceci lorsque vous souhaitez rendre l'image plus claire (plus lumineuse) que lors de la prise de vue en mode L.

La photo sera plus lumineuse que le niveau de luminosité « normal ». Sélectionnez « L » pour rendre l'image plus lumineuse si l'image est trop sombre.

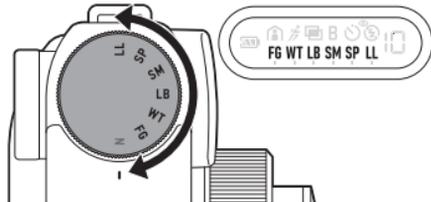
Utilisez ce paramètre pour des images quotidiennes constamment éclairées.

La photo sera plus sombre que le niveau de luminosité « normal ». Sélectionnez « D » pour rendre l'image plus sombre si l'image est trop lumineuse.

L'image la plus sombre sera photographiée. Utilisez ce réglage en cas de surexposition.

Application de différents effets aux photos

En appliquant des effets de couleur, vous pouvez créer des photos aux différentes atmosphères. Tournez la molette pour sélectionner 6 modes différents qui utilisent le système d'éclairage LED intégré. L'effet sélectionné s'affiche sur l'écran LCD.



■ À propos du mode

FG

Vert délavé

Vert délavé donne un style classique et cinématographique à vos photos.

WT

Tons chauds

Utilisez ce mode pour ajouter une sensation de chaleur et d'émotion.

LB

Bleu clair

Bleu clair crée une atmosphère douce, légère et rafraîchissante.

SM

Magenta léger

Ce filtre crée des images douces avec une teinte rougeâtre.

SP

Sépia

Crée des images avec une teinte jaune pour un effet intemporel.

LL

Fuite de lumière

Ajouter un magnifique effet lumineux à vos photos.

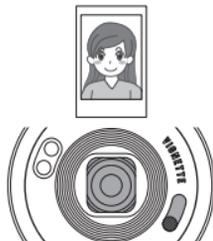
Selon les conditions de prise de vue, l'effet de la lumière LED intégrée peut ne pas s'étendre aux quatre coins de la photo.

Prise de vue en mode Vignette

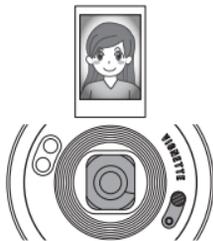
L'appareil photo est équipé d'un mode de vignettage qui réduit l'ouverture de l'objectif et vous permet de prendre des photos avec une lumière périphérique réduite. Vous pouvez prendre des photos artistiques avec une mise au point au centre de l'image.



Vignette désactivé



Vignette activée



Lorsque vous faites glisser le « Commutateur de vignette manuel », les lames situées à l'intérieur de l'objectif dépassent. La fonction de vignettage sera appliquée par la prise de vue telle quelle.

* Le mode vignette peut ne pas produire l'effet recherché dans toutes les conditions de prise de vue.



Ne touchez pas la lame à l'intérieur de l'objectif.

Fonctions disponibles pour mode de prise de vue

Le tableau ci-dessous montre les fonctions disponibles en combinaison avec chaque mode de prise de vue.

■ Standard (0,6 m à 3,0 m), Paysage (3,0 m à ∞)

✓ : Sélectionnable, ■ : Non sélectionnable

										Effet couleur
Par défaut *1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	■	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	■	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓*4
B ^{*5}	✓*7	✓*7	✓*6	✓*7	✓*7	✓	✓	✓*8	■	✓

■ Macro (0,3 m à 0,6 m)

										Effet couleur
Par défaut *1	✓	✓	✓	✓	*3	✓	✓	✓	✓	✓
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	✓	✓	✓	✓	*3	✓	✓	✓	✓	✓*4
B ^{*5}	✓*7	✓*7	✓*6	✓*7	*3	✓	✓	✓*8	■	✓

*1 « Défaut » signifie un mode normal (pas d'affichage).

*2 Le flash se déclenche quelle que soit la luminosité.

*3 Il devient le mode L, lorsque le mode macro est sélectionné.

*4 En double exposition, les LED d'effet de couleur ne s'allument qu'une fois, lors de la première ou de la seconde exposition.

*5 Le flash automatique ne peut pas être sélectionné en mode Pause.

*6 Le flash désactivé, le flash d'appoint et la réduction des yeux rouges sont disponibles.

*7 Le flash d'appoint et la réduction des yeux rouges sont disponibles.

*8 « Flash désactivé » ne peut être réglé que lorsque la luminosité est normale (•).

Précautions pour prendre des photos

Précautions pour la prise en main de l'appareil photo



Manière correcte de tenir l'appareil photo



Ne couvrez pas le capteur de lumière du flash et le capteur de lumière AE avec un doigt



Ne couvrez pas la fenêtre du flash avec un doigt

- Veillez à ce que la dragonne et/ou les doigts ne couvrent pas le capteur de lumière flash, le capteur de lumière AE, la face du flash, l'objectif ou la fente d'éjection du film.
- Tenez l'appareil photo de manière à ce que la fenêtre du flash se trouve en haut lorsque vous prenez une photo horizontale.
- Ne prenez pas de photos dans des endroits où la photographie au flash est interdite.
- Ne saisissez pas le barillet de l'objectif lorsque vous tenez l'appareil photo. Les photos finies peuvent être négativement affectées.
- Lorsque vous regardez dans le viseur, regardez depuis l'avant de sorte que le  repère dans le viseur soit visible au centre de votre sujet.
- Faites attention à ne pas toucher l'objectif quand vous appuyez sur le déclencheur.
- Pour prendre des photos dans l'obscurité, tenez fermement l'appareil photo de façon à éviter un flou dû à la vitesse lente d'obturation.

Distances pour la prise de vue

- En mode normal, prenez une photo à une distance d'au moins 0,6 m du sujet. La portée efficace du flash est d'environ 2,7 m.

État du témoin du retardateur et correction des erreurs

FR

État du témoin du retardateur	Description
Témoin de minuterie automatique allumé. (7 sec) → Le témoin de minuterie automatique clignote (3 sec)	Le retardateur est réglé et vous signale lorsqu'une photo est prise.
Le témoin du retardateur clignote. E clignote sur l'affichage du compteur de film sur l'écran LCD.	Une erreur s'est produite. <ul style="list-style-type: none"> • Le film est coincé. • La position du cadran de l'objectif est incorrecte. • Autres erreurs
Le témoin du retardateur clignote. L clignote sur l'affichage du niveau de batterie clignote.	La température de la batterie est anormale. <ul style="list-style-type: none"> • L clignote sur l'affichage du compteur de film sur l'écran LCD : Basse température anormale • H clignote sur l'affichage du compteur de film sur l'écran LCD : Haute température anormale

Dépannage

Principales erreurs	Causes et solutions
L'icône de la batterie sur l'écran LCD clignote.	La tension de la batterie est insuffisante. Charge de la batterie.
Film coincé	Ne retirez pas le film en forçant ; retirez la batterie, rechargez la batterie, puis réinstallez-la. Vous pouvez éjecter le film.

FAQ concernant la batterie et le chargeur	Causes et solutions
La batterie se décharge trop rapidement.	<ul style="list-style-type: none"> • Les bornes de la batterie sont-elles sales ? Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon sec et propre. • Utilisez-vous la même batterie depuis longtemps ? La batterie peut être en fin de vie. Veuillez remplacer la batterie par une neuve.
La charge ne commence pas.	Le chargeur, le câble et la batterie sont-ils connectés correctement ? Veuillez vérifier avant de charger.
La charge prend du temps.	Effectuez-vous la recharge dans un endroit très froid ou très chaud ? Le temps de charge peut prendre plus de temps à des températures basses ou élevées.
Le témoin de charge clignote pendant la charge et la charge est impossible.	La température de la batterie est-elle trop élevée ou trop basse ? Attendez que la température de la batterie se stabilise avant de la recharger à nouveau.

AVIS DE SÉCURITÉ IMPORTANT

- **N'utilisez pas ce produit et ses accessoires à des fins autres que la prise de photos.**
- **Ce produit a été conçu dans un souci de sécurité, mais veuillez lire attentivement les précautions de sécurité suivantes et utiliser le produit correctement.**
- **Après avoir lu ce Guide de l'utilisateur, conservez-le dans un endroit facile à trouver afin de pouvoir vous y référer si nécessaire.**

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un danger, pouvant entraîner des blessures ou la mort. Suivez les instructions ci-après.

ATTENTION

Ceci indique un problème pouvant entraîner des blessures ou des dommages matériels s'il est ignoré ou en cas de manipulation incorrecte. Suivez les instructions ci-après.

AVERTISSEMENT

-  N'essayez jamais de démonter ce produit. Une électrocution peut survenir.
-  Ne touchez pas ce produit si l'intérieur du produit est exposé suite à une chute, etc. Ce produit comporte des circuits à haute tension qui peuvent provoquer une blessure ou un choc électrique.
-  Si vous remarquez quelque chose d'anormal, tel qu'un échauffement de l'appareil photo (la batterie), des émissions de fumée ou des odeurs de brûlé, arrêtez immédiatement la batterie. Un incendie ou des brûlures peuvent se produire (veillez à ne pas vous brûler lorsque vous retirez la batterie).
-  Ne prenez jamais de photos au flash de personnes faisant du vélo, conduisant une voiture, un train ou autre. Un accident de la route risque de se produire.
-  Si vous laissez tomber l'appareil photo dans de l'eau ou si de l'eau, des morceaux de métal ou des corps étrangers y pénètrent, retirez immédiatement la batterie. Un dégagement de chaleur ou un incendie peut se produire.
-  N'utilisez pas cet appareil photo dans des endroits contenant des gaz inflammables ou à proximité d'essence, de benzène, de diluant pour peinture ou de toute autre substance instable pouvant émettre des vapeurs dangereuses. Ne pas respecter cette consigne peut provoquer une explosion ou un incendie.
-  Gardez le produit hors de la portée des nourrissons et des jeunes enfants. Ils peuvent se blesser.
-  Ne démontez pas, ne chauffez pas la batterie, ne la jetez pas dans un feu et ne la court-circuitiez pas. La batterie peut éclater.
-  N'utilisez pas la batterie sauf si cela est spécifié. Un dégagement de chaleur ou un incendie peut se produire si une autre batterie est utilisée.

- ⚠ Gardez la batterie hors de la portée des nourrissons. Un nourrisson peut accidentellement avaler la batterie. En cas d'ingestion d'une batterie, consultez immédiatement un médecin.

⚠ ATTENTION

- ⚠ Si l'appareil photo ne fonctionne pas correctement, ne tentez pas de le réparer vous-même pour éviter de vous blesser.
- ⚠ Ne touchez à aucune pièce à l'intérieur du compartiment arrière. Cela pourrait provoquer des blessures ou un dysfonctionnement.
- ⚠ Ne manipulez pas ce produit pas avec les mains mouillées. Une électrocution peut survenir.
- ⚠ Gardez le produit hors de la portée des nourrissons et des jeunes enfants. Ils peuvent se blesser.
- ⚠ Ne recouvrez pas et n'emballez pas l'appareil photo dans un tissu ou une couverture. Cela pourrait causer un échauffement et déformer le boîtier ou provoquer un incendie.
- ⚠ L'utilisation d'un flash trop proche des yeux d'une personne peut à court terme affecter sa vue. Faites attention lorsque vous prenez des photos de nourrissons et de jeunes enfants.
- ⚠ Assurez-vous que la batterie ⊕ et ⊖ les polarités sont correctes. Une batterie endommagée ou une fuite d'électrolyte peut entraîner un incendie, une blessure ou contaminer l'environnement.
- ⚠ Ne touchez pas les pièces en mouvement à l'intérieur de l'appareil photo. Vous pourriez vous blesser.



La marque « CE » certifie que ce produit satisfait aux conditions de l'Union Européenne (UE) quant à la sécurité d'usage, la santé publique, la protection de l'environnement et du consommateur. (« CE » est l'abréviation de Conformité Européenne.)

- Les écrans de conformité à la réglementation légalement requis sont situés à l'intérieur du couvercle arrière de l'appareil photo.

Manipulation

■ Manipulation de l'appareil photo

1. L'appareil photo est un instrument de précision : ne le mouillez pas, ne le laissez pas tomber et ne le soumettez pas à des chocs. Ne placez pas non plus l'appareil photo dans un endroit où il puisse se trouver exposé à du sable ou des poussières abrasives.
2. N'utilisez pas de solvant tel que du diluant pour peinture ou de l'alcool pour enlever la saleté.
3. Toute salissure ou poussière dans le compartiment du film aura une incidence sur l'impression. Protégez le compartiment du film contre les salissures ou la poussière.
4. Ne laissez pas l'appareil photo dans un véhicule automobile fermé, dans un autre endroit chaud, dans un endroit humide, sur la plage, etc. pendant une période de temps prolongée.
5. Les gaz des produits antimite peuvent affecter négativement l'appareil photo et le film. Évitez de garder l'appareil photo et le film dans une commode, etc. avec des boules de naphthaline.
6. La plage de température de fonctionnement de cet appareil photo est comprise entre +5 °C et +40 °C.
7. Lorsque vous prenez des photos, veuillez faire attention à ne pas violer les droits d'autrui, tels que les droits d'auteur, le droit à l'image et à la vie privée ou à attenter à l'ordre public. Toute action violant les droits d'autrui, ou contraire à l'ordre public ou à la morale, ou qui constitue un désagrément, est passible de sanctions pénales et d'une demande de dommages-intérêts.
8. Cet appareil photo est conçu pour une utilisation domestique générale. Il n'est pas adapté à la photographie à usage commercial ni à d'autres applications utilisant un grand nombre d'impressions.
9. Avant d'utiliser une courroie disponible dans le commerce, vérifiez sa solidité. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez une courroie pour téléphones portables et smartphones, car ces courroies sont conçues pour les appareils légers.

10. Si vous n'utilisez pas votre appareil photo pendant un long laps de temps, déchargez la batterie et conservez-le dans un endroit à l'abri de la chaleur, de la poussière et de l'humidité.
11. Enlevez la terre et la poussière de la fenêtre du viseur, etc. avec un souffleur d'air et en essuyant doucement avec un chiffon doux.

■ Précautions lors de l'impression



■ Traitement du film et des photos INSTAX mini

Pour plus de détails sur la manipulation du film et des photos, reportez-vous aux instructions portées sur l'emballage du Film Instantané « INSTAX mini » de FUJIFILM.

1. Gardez le film dans un endroit frais. Ne laissez surtout pas le film dans un endroit extrêmement chaud, comme dans une voiture fermée, pendant une longue période.
2. Ne percez pas le film, ne le déchirez pas ou ne le coupez pas. N'utilisez pas de film endommagé.
3. Utilisez le film dès que possible après l'avoir inséré dans l'appareil photo.
4. Si le film a été conservé dans un endroit où la température est très basse ou très élevée, amenez-le à température ambiante avant de prendre des photos.
5. Utilisez le film avant la date de péremption indiquée sur l'emballage.
6. Évitez de soumettre les films aux rayons des inspections de bagages à l'aéroport, ou à toute autre exposition puissante de rayons X. Un film inutilisé est sensible aux effets de buée, etc. Nous vous recommandons de transporter le film dans votre bagage à main en avion (vérifiez auprès de l'aéroport concerné pour plus d'informations).
7. Évitez d'exposer les photos à une lumière intense et stockez-les dans un endroit frais et sec.

8. Ne coupez pas et ne démontez le Film INSTAX mini car il contient de la colle alcaline caustique noire. Faites particulièrement attention à ce que les nourrissons ou les animaux domestiques ne mettent pas le film dans leur bouche. Veillez à ce que la colle n'entre pas en contact avec la peau ou les vêtements.
9. Si vous touchez accidentellement la colle d'un film non utilisé, nettoyez-la immédiatement à grande eau. Si la colle entre en contact avec les yeux ou la bouche, lavez la zone et consultez un médecin. L'alcalinité de ce film faiblit environ 10 minutes après l'éjection de la photo de l'appareil photo.
10. Ne rangez pas les photos dans un sac en plastique fermé, cela pourrait provoquer une décoloration.
11. Ne touchez pas l'image pendant la durée du développement.

■ Précautions relatives à la manipulation du film et des photos finies

Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du film instantané FUJIFILM « INSTAX mini ».



AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un danger, pouvant entraîner des blessures ou la mort. Suivez les instructions ci-après.

-  N'utilisez pas la batterie sauf si cela est spécifié. Chargez la batterie comme indiqué par l'indicateur.
-  Ne chauffez pas, ne changez pas et ne démontez pas la batterie. Ne faites pas tomber la batterie ni ne la soumettez à des chocs. Ne court-circuitez pas la batterie. Ne rangez pas la batterie avec des produits métalliques. Ne chargez pas la batterie en utilisant un autre chargeur que le chargeur spécifié. L'une de ces actions peut provoquer une explosion ou une fuite de la batterie et provoquer un incendie ou des blessures.
-  N'utilisez pas de tensions autres que la tension d'alimentation électrique indiquée. L'utilisation d'autres sources d'alimentation peut provoquer un incendie.
-  Si la batterie fuit et si du liquide entre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements, rincez immédiatement la zone affectée à l'eau claire et consultez un médecin ou appelez immédiatement un numéro d'urgence.
-  Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie de type incorrect. Mettez les batteries usagées au rebut en respectant les instructions données.
-  Mettez les batteries usagées au rebut en respectant les instructions données. Lors de la mise au rebut, couvrez les bornes de la batterie avec du ruban isolant. Le contact avec d'autres objets métalliques ou une autre batterie peut provoquer un incendie ou une explosion de la batterie.
-  Quand vous nettoyez l'appareil photo, ou si vous ne prévoyez pas de l'utiliser pendant une période prolongée, retirez la batterie. Sinon, cela pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique.
-  Si un problème se produit, mettez l'appareil photo hors tension et retirez la batterie. Continuer d'utiliser l'appareil-photo alors qu'elle émet de la fumée, a une odeur inhabituelle ou se trouve dans un autre état anormal peut entraîner un incendie ou un choc électrique. Contactez votre revendeur FUJIFILM.

-  Ne démontez pas, ne chauffez pas la batterie, ne la jetez pas dans un feu et ne la court-circuitez pas. La batterie peut éclater.
-  N'utilisez pas la batterie sauf si cela est spécifié. Un dégagement de chaleur ou un incendie peut se produire si une autre batterie est utilisée.
-  Gardez la batterie hors de la portée des nourrissons. Un nourrisson peut accidentellement avaler la batterie. En cas d'ingestion d'une batterie, consultez immédiatement un médecin.
-  Assurez-vous que la batterie \oplus et \ominus les polarités sont correctes. Une batterie endommagée ou une fuite d'électrolyte peut entraîner un incendie, une blessure ou contaminer l'environnement.

La batterie

La section qui suit décrit comment bien utiliser la batterie et comment prolonger sa durée de vie. Un usage incorrect peut diminuer la durée de vie des batteries ou causer fuites, surchauffes, incendies ou explosions. La batterie n'est pas chargée au moment de l'expédition. Chargez la batterie complètement avant l'utilisation.

■ Remarques concernant la batterie

La batterie se décharge graduellement quand elle n'est pas utilisée. Chargez la batterie un ou deux jours avant de l'utiliser.

La vie de la batterie peut être prolongée en mettant l'appareil-photo hors tension quand elle n'est pas utilisée. La capacité de la batterie diminue à basse température, une batterie déchargée peut ne pas fonctionner si elle est froide. Gardez une batterie de rechange entièrement chargée dans un endroit chaud et changez-la dès que nécessaire, ou gardez la batterie dans un endroit chaud et insérez-la dans l'appareil-photo uniquement quand vous l'utilisez. Ne placez pas la batterie en contact direct avec un réchauffe-mains ou d'autres appareils de chauffage.

■ Charge de la batterie

Chargez la batterie en utilisant le câble USB fourni. Les temps de charge augmentent lorsque la température ambiante est inférieure à +10 °C (+50 °F) ou supérieure à +35 °C (+95 °F). N'essayez pas de recharger la batterie à une température supérieure à +40 °C ou si la température est inférieure à +5 °C, la batterie ne se rechargera pas.

N'essayez pas de recharger une batterie complètement chargée. La batterie n'a cependant pas besoin d'être totalement déchargée avant d'être rechargée. La batterie peut être chaude au toucher immédiatement après la charge ou l'utilisation. C'est normal.

■ Autonomie de la batterie

À des températures normales, la batterie peut être rechargée environ 300 fois. Une diminution importante de l'autonomie de la batterie indique qu'elle a atteint la fin de sa durée de vie et qu'elle doit être remplacée.

■ Entreposage

Les performances peuvent se détériorer si la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période de temps à pleine charge. Déchargez complètement la batterie avant de ranger l'appareil.

Si l'appareil-photo ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, retirez la batterie et rangez-la dans un endroit sec à une température ambiante comprise entre +15 °C et +25 °C. Ne la rangez pas dans un endroit exposé à une température extrême.

■ Attention : Manipulation de la batterie

- Ne collez pas d'autocollants ou d'autres objets sur la batterie.
- Ne déchirez pas ni ne décollez l'étiquette extérieure.
- Gardez les bornes propres.
- Le boîtier de la batterie et de l'appareil photo peut devenir chaud au toucher après une utilisation prolongée. C'est normal.

Remarques sur la mise au rebut de l'appareil photo

La batterie utilisée dans cet appareil photo peut être recyclée.

Veillez à ne pas la mettre au rebut avec les déchets ordinaires.



Mise au rebut des appareils électriques et électroniques chez les particuliers
Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés
(applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apparaissant sur le produit, dans le manuel, dans la garantie, et/ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être acheminé vers une déchetterie appropriée qui recycle les appareils électriques et électroniques.

En s'assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui seraient sinon entraînées par une mauvaise mise au rebut de ce produit. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Dans les pays hors de l'Union Européenne : Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter les autorités locales pour vous enquêter de la méthode de mise au rebut appropriée.



Ce symbole sur la batterie ou les accumulateurs indique que cette batterie ne doit pas être traitée comme un déchet ménager.

Pour les utilisateurs en Turquie :

L'EEE est conforme à la directive.



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
et batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Caractéristiques

Film utilisé	Film instantané FUJIFILM INSTAX mini
Taille de la photo	62 mm × 46 mm
Objectif	Objectif rétractable, 2 composants, 2 éléments, f = 60 mm, 1:12.7
Viseur	Viseur image réelle, 0,37x, avec spot de cible Comporte une fonction de correction de la parallaxe pour le mode Macro
Plage de prise de vue	Type de commutation manuelle 3 points (0,3 m à 0,6 m/0,6 m à 3,0 m/3,0 m à ∞) Portée de prise de vue : 0,3 m à ∞
Obturbateur	Obturbateur électronique programmé 1,8 à 1/400 secondes. Mode Pause (durée d'ouverture max. 10 secondes) Déclencheur (prise de vue verticale/ prise de vue horizontale)
Commande de la correction d'exposition	Automatique : LV 5,0 à 14,8 (ISO 800) Correction de l'exposition (commande d'ombrage) : -5/3EV, -2/3EV, +2/3EV, +1EV
Éjection du film	Automatique
Durée de développement du film	Environ 90 secondes (varie en fonction de la température ambiante)

Flash	Flash automatique (réglage automatique de la lumière) Mode intérieur (flash synchro lent), Flash d'appoint, Flash hors service, Réduction des yeux rouges, Temps de charge : dans les 6,5 secondes lors de l'utilisation d'une batterie complètement chargée), Portée effective du flash : 0,3 m à 2,7 m
Alimentation électrique	Batterie NP-70S (1 pièce), capacité : environ 10 cassettes film INSTAX mini (selon les conditions d'utilisation)
Temps de mise hors tension automatique	Après 5 minutes
Retardateur	Temps de fonctionnement électronique : environ 10 secondes
LCD	Modes de prise de vue sur l'affichage LCD (Intérieur, Sports, Double exposition, Pause) Mode de contrôle du flash Mode retardateur Niveau de batterie Effet couleur Compteur de film (nombre restant de prises de vue)
Autre	Monture pour le trépied, commutateur de vignettage manuel
Dimensions	103,5 mm × 117,5 mm × 60,0 mm (hors protubérances)
Poids	340 g (sans batterie, dragonne et film)

Batterie rechargeable NP-70S

Tension nominale	3,6 V CC
Capacité nominale	680 mAh
Température de fonctionnement	+5 °C à +40 °C
Dimensions externes	34,5 mm × 41,0 mm × 5,5 mm (largeur × hauteur × épaisseur)
Poids	14,5 g

Chargeur de batterie BC-70C

Entrée nominale	5,1 V CC 530 mA max
Puissance nominale	4,2 V CC 550 mA max
Batterie compatible	Batterie rechargeable FUJIFILM NP-70S (type lithium-ion)
Temps de charge	1 à 2 heures
Température de fonctionnement	+5 °C à +40 °C
Dimensions externes	48 mm × 76 mm × 15 mm (largeur × hauteur × épaisseur)
Poids	Environ 50 g (boîtier uniquement)

Les caractéristiques et les performances sont sujettes à modification sans préavis.

Informations de traçabilité en Europe

Fabricant : FUJIFILM Corporation
7-3, Akasaka 9-Chome, Minato-ku, Tokyo
Japon

Représentant autorisé en Europe :
FUJIFILM Europe GmbH

Balcke-Duerr-Allee 6, 40882 Ratingen
Allemagne

Importateur UE : FUJIFILM Europe B.V.
Oudenstaart 1, 5047 TK Tilburg

Pays-bas

Importateur UK : FUJIFILM UK Limited

Fujifilm House, Whitbread Way,
Bedford, Bedfordshire, MK42 0ZE
UK

[**en**] If you have any inquiries about this product, please contact a FUJIFILM authorized distributor, or visit the website below.

[**de**] Falls Sie Fragen zu diesem Produkt haben, beziehen Sie sich bitte auf die Details auf der beiliegenden Kundendienstkarte oder besuchen Sie die unten angegebene Website.

[**fr**] Si vous avez des questions sur ce produit, veuillez vous adresser à un distributeur Fujifilm agréé, ou consultez le site web ci-dessous.

[**es**] Si tuviera alguna pregunta sobre este producto, consulte la información en la tarjeta de servicio adjunta o visite el siguiente sitio web.

[**zht**] 如果您對本產品有任何疑問，請參閱隨附的服務卡上的詳情，或訪問以下網站。

[**ko**] 이 제품에 대해 문의가 있을 때에는, 동봉된 서비스 카드를 참조하시거나 아래의 웹 사이트를 방문하여 주십시오.

[**pt**] Caso tenha alguma questão acerca deste produto, por favor, contacte um distribuidor autorizado FUJIFILM, ou acesse ao website abaixo.

[**ru**] Если у Вас есть любые вопросы относительно этого изделия, обратитесь к авторизованному дистрибьютору FUJIFILM или посетите следующий веб-сайт.

[**it**] In caso di domande relative al prodotto, contattare un distributore autorizzato FUJIFILM o accedere al sito web riportato di seguito.

[**nl**] Als u vragen hebt over dit product, gelieve contact op te nemen met een geautoriseerde FUJIFILM-distributeur of ga naar de onderstaande website.

[**pl**] Jeśli masz jakies pytania dotyczące tego produktu, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem FUJIFILM lub odwiedź witrynę internetową podaną poniżej.

[**cs**] Máte-li jakékoli dotazy týkající se tohoto výrobku, obraťte se prosím na autorizovaného distributora společnosti FUJIFILM nebo navštivte níže uvedené webové stránky.

[**sk**] Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto výrobku, kontaktujte autorizovaného distribútora spoločnosti FUJIFILM, alebo si pozrite nižšie uvedené webovú stránku.

[**hu**] A termékkel kapcsolatos bármely kérdésével kérjük, keresse fel a FUJIFILM egyik hivatalos forgalmazóját, vagy látogasson el az alábbi weboldalra.

[**uk**] Якщо маєте якісь запитання щодо цього виробу, будь ласка, зверніться до вповноваженого представника FUJIFILM або завітайте на сайт, указаний далі.

<https://global.fujifilm.com/>

FUJIFILM

FUJIFILM Corporation

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN